

Amplificateur intégré
Manuel de l'utilisateur
14

FRANÇAIS

Topaz

AM1/AM5

 ***Cambridge Audio***

Votre musique + notre passion

Table des matières

Introduction	14
Consignes de sécurité importantes	15
Garantie limitée	16
Raccordements du panneau arrière	17
Commandes du panneau avant	17
Raccordements	18
Dépannage	19
Caractéristiques techniques	19

Introduction

Nous vous remercions pour l'achat de cet amplificateur Cambridge Audio Topaz AM1 ou AM5. Nous sommes persuadés qu'il vous procurera des années de plaisir auditif. Comme tous les produits de Cambridge Audio, l'AM1 et l'AM5 obéissent à nos trois principes de base : des performances remarquables, une facilité d'emploi et un rapport qualité-prix imbattable.

L'appareil est compatible avec de nombreuses sources externes et le panneau avant du Topaz AM5 est muni d'une entrée pour lecteur multimédia portable/MP3 qui peut être utilisée avec les sorties pour casque ou de niveau de ligne de la plupart des baladeurs.

Ce produit, issu de notre nouvelle gamme Topaz, présente également une nouvelle conception de boîtier avec un panneau avant renforcé, un assemblage du capot rigide et des pièces conçues avec précision pour le contrôle de la résonnance.

Votre amplificateur ne peut faire preuve de ses qualités que s'il est raccordé à un système de qualité équivalente.

Il est primordial de ne pas transiger sur la qualité de vos équipements sources, vos enceintes ou votre câblage. Naturellement, nous recommandons particulièrement les sources et enceintes de la gamme Cambridge Audio, conçus dans le même esprit d'excellence que ce produit. Votre revendeur peut également vous fournir des câbles d'interconnexion Cambridge Audio d'excellente qualité qui permettront à votre système d'atteindre son véritable potentiel.

Nous vous remercions de prendre le temps de lire ce manuel et vous recommandons de le conserver afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.



Matthew Bramble,
Directeur Technique de Cambridge Audio
et l'équipe de création de l'AM1/5

Assurez-vous d'enregistrer votre achat !

Rendez-vous sur : www.cambridge-audio.com/sts

Inscrivez-vous pour être informé en avant-première des :

- sorties des futurs produits
- mises à jour de logiciels
- nouveautés, événements, offres exclusives et concours !


Ce guide vise à faciliter l'installation et l'utilisation de ce produit. Les informations qu'il contient ont été vérifiées soigneusement avant leur impression. Toutefois, comme Cambridge Audio a pour principe d'améliorer constamment ses produits, les caractéristiques techniques et générales peuvent être modifiées sans préavis.

Ce document comprend des informations exclusives protégées par des droits d'auteur ou de copie. Tous droits réservés. La reproduction sous quelque forme que ce soit et par quelque moyen que ce soit (mécanique, électronique ou autre) d'une partie quelconque de ce manuel sans l'autorisation écrite préalable du fabricant est illégale. Toutes les marques commerciales et déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2011.

Consignes de sécurité importantes

Pour votre propre sécurité, merci de lire attentivement ces consignes importantes sur la sécurité avant de tenter de raccorder cet appareil au réseau électrique. Elles vous permettront aussi d'obtenir les meilleurs résultats et de prolonger la durée de vie de l'appareil :

1. Lire ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Prendre en compte tous les avertissements.
4. Suivre l'ensemble des consignes.
5. Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer près de sources de chaleur comme des radiateurs, des climatiseurs, des cuisinières ou près d'autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne pas supprimer le dispositif de sécurité de la prise polarisée ou de la prise de terre. Une prise polarisée possède deux fiches, dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de terre dispose de deux fiches et d'une broche de terre. La fiche plus large ou la broche de terre sont fournies à des fins de sécurité. Si la prise fournie ne correspond pas à votre installation, merci de contacter un électricien afin de remplacer votre installation obsolète.
10. Veiller à ne pas marcher sur le cordon d'alimentation, ni à l'écraser, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de la sortie de l'alimentation électrique.
11. Utiliser uniquement les pièces détachées/accessoires recommandé(e)s par le fabricant.
12. Utiliser uniquement le type de chariot, trépied, console, support ou table spécifié par le fabricant ou fourni avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot, veiller à déplacer le chariot/l'appareil avec précaution afin d'éviter de vous blesser en faisant tomber l'ensemble. 
13. Débrancher l'appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
14. Confier toutes les réparations à du personnel qualifié. Des réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé : en cas de dégâts sur le cordon d'alimentation ou sur la prise, si du liquide ou un objet est tombé sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à des sources humides.
- Ne pas exposer les batteries (batteries ou kit batterie installé(es)) à des températures élevées, causées par exemple par la lumière du soleil, le feu ou d'autres sources similaires.

L'appareil doit être installé de manière à pouvoir être retiré du réseau électrique depuis la prise de terre (ou par le biais d'un connecteur adapté situé à l'arrière de l'appareil). Si la prise de courant est utilisée en tant que dispositif de déconnexion, ce dernier doit alors rester facilement accessible. Utiliser uniquement les cordons d'alimentation fournis avec l'appareil.

Veiller à ce que la ventilation soit suffisante (au moins 10 cm de dégagement autour de l'appareil). Ne placer aucun objet au-dessus de l'appareil. Ne pas poser l'appareil sur un tapis, ni sur une surface lisse, et ne pas boucher les orifices d'aération, ni les grilles de sortie. Ne pas recouvrir les grilles d'aération avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.

L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau, ni être exposé à une source d'écoulement ou à des éclaboussures ou à tout autre type de liquides. Aucun objet rempli d'eau, comme des vases, ne doit être placé sur l'unité.



L'éclair avec le symbole de pointe de flèche contenu dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de « tensions dangereuses » non isolées dans le boîtier de l'appareil qui peuvent être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque de choc électrique aux personnes.

Le point d'exclamation situé dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de consignes d'entretien et de fonctionnement importantes dans la documentation fournie avec cet appareil.



Le symbole apposé sur ce produit indique qu'il relève de la CLASSE II de construction (double isolation).



Symbole DEEE

La poubelle sur roues barrée d'une croix est le symbole de l'Union Européenne pour le recyclage séparé des appareils électriques et électroniques. Ce produit contient des équipements électriques et électroniques qui peuvent être réutilisés, recyclés ou récupérés, et ils ne doivent donc pas être mis au rebut dans votre poubelle habituelle qui ne fait pas l'objet du tri sélectif. Merci de retourner l'appareil ou de contacter le revendeur agréé qui vous a vendu ce produit pour obtenir davantage d'informations.



Marquage CE

Ce produit est conforme aux directives européennes relatives à la basse tension (2006/95/EC), à la compatibilité électromagnétique (2004/108/EC) et à l'écoconception applicable aux produits consommateurs d'énergie (2009/125/EC) lorsque l'appareil est installé et utilisé conformément à ce manuel de l'utilisateur. Pour garantir une conformité continue, cet appareil devrait être utilisé uniquement avec des accessoires Cambridge Audio et son entretien devrait être confié à du personnel qualifié.



Marque C-Tick

Ce produit est conforme aux exigences CEM et aux normes en matière de communications radio définies par l'autorité de communication australienne.



Certification Gost-R Mark

Ce produit est conforme aux normes en vigueur en Russie en matière de sécurité électronique.

Normes FCC

REMARQUE : LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFÉRENCES RADIO OU TV CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES SUR CET APPAREIL. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIENT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR D'UTILISER L'ÉQUIPEMENT.



Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été définies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses au sein d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, susceptible d'engendrer, s'il n'est pas installé, ni utilisé conformément aux instructions, des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il est impossible de garantir l'absence totale d'interférence au sein d'une installation spécifique.

Si cet appareil génère des interférences qui gênent la réception des programmes télévisuels ou radio, ce qui peut être déterminé en éteignant et en remettant en marche l'appareil, nous invitons l'utilisateur à essayer d'y remédier en appliquant l'une des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- augmenter la distance qui sépare l'équipement du récepteur
- brancher l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché
- consulter le revendeur ou un technicien TV/radio expérimenté pour obtenir de l'aide.

Garantie limitée

Aération

IMPORTANT – L'appareil risque de chauffer lors de l'utilisation. Ne pas superposer plusieurs unités. Ne pas placer l'appareil dans un endroit fermé comme une bibliothèque ou un placard ne disposant pas d'une aération suffisante.

Vérifier qu'aucun petit objet ne peut passer à travers des grilles d'aération. Si cela se produit, éteignez immédiatement l'appareil, débranchez-le de la prise électrique et contactez votre revendeur pour obtenir de l'aide et des conseils.

Emplacement

Choisissez soigneusement l'emplacement où vous souhaitez installer votre équipement. Évitez de le placer à la lumière directe du soleil ou près d'une source de chaleur. Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil. Évitez également toutes les sources qui pourraient occasionner des vibrations, de la poussière, de la fraîcheur ou de l'humidité. L'appareil peut être utilisé dans un climat tempéré.

L'appareil doit obligatoirement être installé sur une surface stable et plane. Ne pas placer l'appareil dans un endroit fermé comme une bibliothèque ou un placard. Ne pas placer l'appareil sur une surface instable ou sur une étagère. L'appareil pourrait tomber, causer alors des blessures graves à un enfant ou un adulte et endommager sérieusement le produit. Ne pas positionner d'autres équipements au-dessus de l'appareil.

En raison des champs magnétiques répartis, aucune platine, ni aucun téléviseur CRT ne doivent être positionnés près de l'appareil pour éviter d'éventuelles interférences.

Les composants audio et électroniques peuvent être utilisés environ une semaine entière (s'ils sont utilisés plusieurs heures par jour). Cela permettra aux nouveaux composants d'être installés correctement, et les propriétés sonores s'améliorent avec le temps.

Sources d'alimentation

L'unité doit être uniquement utilisée avec le type de source électrique indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation disponible chez vous, merci de contacter votre revendeur ou l'entreprise chargée de l'alimentation électrique dans votre région.

Éteindre l'appareil au niveau du panneau avant. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser cet appareil pendant une longue période, il vous suffit de le débrancher de la prise électrique.

Surcharge

Éviter de surcharger les installations électriques murales ou les rallonges, car cela pourrait provoquer un risque d'incendie ou de décharge électrique. Les installations en courant continu surchargées, les rallonges, les cordons d'alimentation abîmés, une isolation endommagée ou craquelée et des prises cassées constituent des dangers. Cela pourrait provoquer une décharge ou un incendie.

Assurez-vous que chaque cordon d'alimentation est correctement inséré. Pour éviter des ronflements ou des bruits de fond, ne regroupez pas les câbles de connexion avec le cordon d'alimentation ou les câbles de haut-parleur.

Nettoyage

Pour nettoyer l'appareil, essuyez le boîtier avec un chiffon sec et non pelucheux. Ne pas utiliser de produits liquides nettoyants comprenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des abrasifs. Ne pas utiliser de spray sur ou à proximité de l'unité.

Mise au rebut des batteries

Veillez à mettre au rebut les batteries usagées conformément aux directives locales d'élimination des déchets et de protection de l'environnement.

Haut-parleurs

Avant d'effectuer tout raccordement avec les haut-parleurs, assurez-vous que le courant est coupé et utilisez uniquement les câbles prévus à cet effet.

Réparations

Ces appareils ne peuvent pas être réparés par l'utilisateur ; ne pas essayer de réparer, de démonter, ou même de remonter l'appareil s'il semble y avoir un problème. Une décharge électrique importante pourrait se produire si cette mesure de précaution n'est pas respectée. En cas de problème ou de panne, veuillez contacter votre revendeur.

Cambridge Audio garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de main-d'œuvre (dans les conditions stipulées ci-dessous). Cambridge Audio peut décider de réparer ou de remplacer (à sa propre discrétion) ce produit ou toute pièce défectueuse de ce produit. La période de garantie peut varier selon le pays. En cas de doute, adressez-vous à votre revendeur. Veillez à toujours conserver la preuve d'achat de cet appareil.

Pour une réparation sous garantie, veuillez contacter le revendeur Cambridge Audio agréé chez qui vous avez acheté ce produit. Si votre revendeur ne peut procéder lui-même à la réparation de votre produit Cambridge Audio, ce dernier pourra être envoyé par votre revendeur à Cambridge Audio ou à un service après-vente Cambridge Audio agréé. Le cas échéant, vous devrez expédier ce produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage offrant un degré de protection équivalent.

Une preuve d'achat telle qu'une facture attestant que le produit est couvert par une garantie valable doit être présentée pour tout recours à la garantie.

Cette garantie est annulée si (a) le numéro de série d'usine a été modifié ou supprimé de ce produit ou (b) ce produit n'a pas été acheté auprès d'un revendeur Cambridge Audio agréé. Pour confirmer que le numéro de série n'a pas été modifié ou que ce produit a été acheté auprès d'un revendeur Cambridge Audio agréé, vous pouvez appeler Cambridge Audio ou le distributeur Cambridge Audio de votre pays.

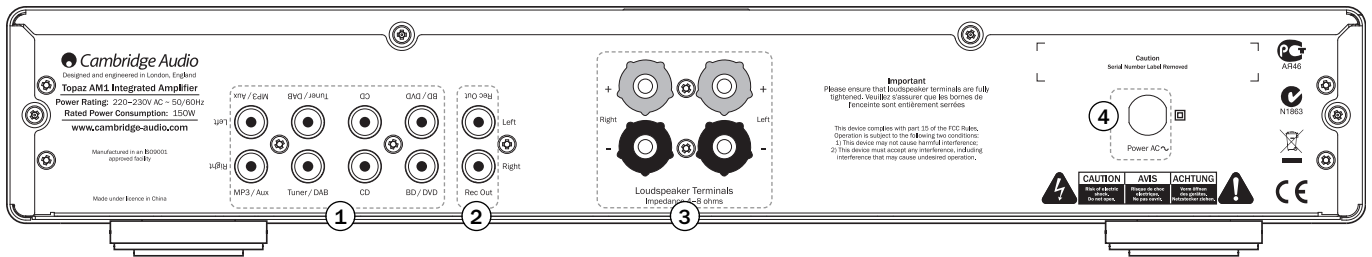
Cette garantie ne couvre pas les dommages esthétiques ou les dommages dus ou faisant suite à des cas de force majeure, à un accident, à un usage impropre ou abusif, à la négligence, à un usage commercial ou à une modification d'une partie quelconque du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages dus ou faisant suite à une utilisation, à un entretien ou à une installation inappropriés ou à une réparation opérée ou tentée par une personne quelconque étrangère à Cambridge Audio ou qui n'est pas revendeur Cambridge Audio ou technicien agréé, autorisé à effectuer des travaux d'entretien et de réparation sous garantie pour Cambridge Audio. Toute réparation non autorisée annule cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits vendus « EN L'ÉTAT » ou « AVEC TOUS LEURS DÉFAUTS ».

LES RÉPARATIONS OU REMPLACEMENTS EFFECTUÉ(S) DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR. CAMBRIDGE AUDIO DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT DE LA RUPTURE DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE CONCERNANT CE PRODUIT. SAUF DANS LES LIMITES DÉFINIES PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE RELATIVE À L'APTITUDE DU PRODUIT À ÊTRE COMMERCIALISÉ ET À ÊTRE UTILISÉ DANS UNE APPLICATION PARTICULIÈRE.

Certains pays et États des États-Unis n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou les exclusions de garanties implicites. Par conséquent, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques, outre d'autres droits qui varient d'un état à un autre ou d'un pays à un autre.

Pour toute réparation, pendant ou après la garantie, veuillez contacter votre revendeur.

Raccordements du panneau arrière



1 Entrées audio

Ces entrées conviennent à tout équipement source de niveau de ligne, par exemple les sorties audio des lecteurs CD, des lecteurs BD/DVD, etc.

2 Sortie Enregistrement (Rec Out)

Raccordez à un magnétophone à cassettes ou aux prises d'entrée d'enregistrement analogiques (Record In) d'un enregistreur de CD ou MiniDisc.

3 Bornes pour enceintes

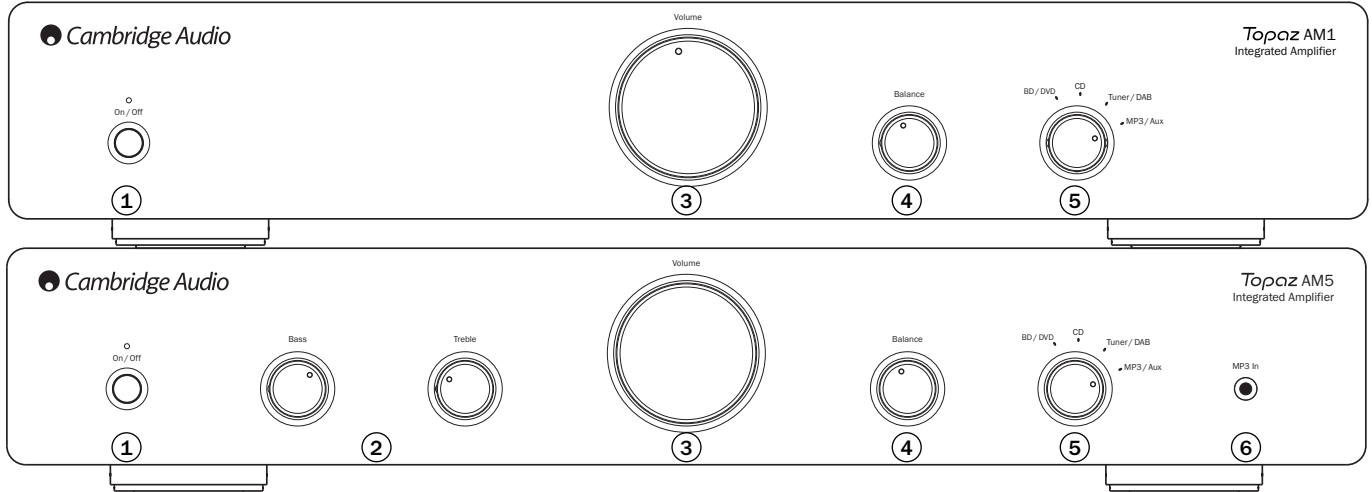
Connectez les câbles de votre enceinte gauche aux bornes positive et négative de gauche, et les câbles de votre enceinte droite aux bornes positive et négative de droite. Dans tous les cas, la borne rouge est la sortie positive et la borne noire, la sortie négative.

Veillez à ce qu'aucun brin isolé ne puisse court-circuiter les sorties des enceintes. Veillez à ce que les bornes des enceintes soient suffisamment serrées pour assurer un bon raccordement électrique. Si les bornes à vis ne sont pas assez serrées, la qualité sonore peut être affectée.

4 Câble d'alimentation CA

Une fois tous les raccordements réalisés, branchez le câble d'alimentation CA captif sur une prise de courant et mettez l'appareil en marche.

Commandes du panneau avant



1 Marche/Arrêt (On/Off)

Mise en marche et arrêt de l'appareil.

2 Basses et aigus (AM5 uniquement)

Ces commandes permettent d'effectuer des ajustements subtils de la balance tonale du son. En position centrale, ces commandes n'ont aucun effet. Elles modifient uniquement le son diffusé via vos enceintes et n'affectent pas les signaux transmis par les connexions de sortie d'enregistrement (Rec Out). Si l'enregistrement musical est de mauvaise qualité ou si d'autres facteurs affectent la qualité sonore, il peut s'avérer nécessaire d'ajuster les réglages de tonalité pour compenser.

3 Volume

Utilisé pour augmenter ou diminuer le niveau du son des sorties de l'amplificateur. Cette commande agit sur le niveau de la sortie de l'enceinte, elle n'agit pas sur les connexions de sortie d'enregistrement (Rec Out). Il est conseillé de tourner complètement le contrôle du volume vers la gauche avant de mettre en marche l'amplificateur.

4 Balance

Cette commande vous permet d'ajuster les niveaux de sortie relatifs des canaux gauche et droit. En position centrale, la sortie de chaque canal est égale. Cette commande modifie uniquement le son diffusé via vos enceintes et n'affecte pas les signaux transmis par les connexions de sortie d'enregistrement (Rec Out).

5 Sélecteur de source (BD/DVD, CD, Tuner/DAB, MP3/Aux)

Sélectionnez la source d'entrée que vous souhaitez écouter. Le signal sélectionné est également transmis aux prises de sortie d'enregistrement (Rec Out) afin de pouvoir être enregistré. L'entrée ne doit pas être modifiée pendant l'enregistrement.

6 Entrée MP3 (AM5 uniquement)

Cette source vous permet de raccorder un baladeur audio, tel qu'un lecteur MP3, directement sur le panneau avant de l'appareil à l'aide d'une prise stéréo de 3,5 mm. Une fois branchée, cette entrée est sélectionnée lorsque le sélecteur de source est réglé sur « MP3/Aux ».

Remarque : Si l'entrée MP3/Aux sur le panneau arrière est requise, retirez la prise de l'avant de l'appareil pour activer l'entrée MP3/Aux.

Raccordements

Haut-parleurs

Vérifiez l'impédance de vos enceintes. Il est conseillé d'utiliser des enceintes dont l'impédance est comprise entre 4 et 8 ohms.

Les bornes des enceintes indiquées en rouge sont positives (+), et celles en noir sont négatives (-). Assurez-vous de respecter la polarité correcte à chaque connecteur d'enceinte, sinon le son peut devenir faible et « fuzzy » (peu net) avec peu de basses.

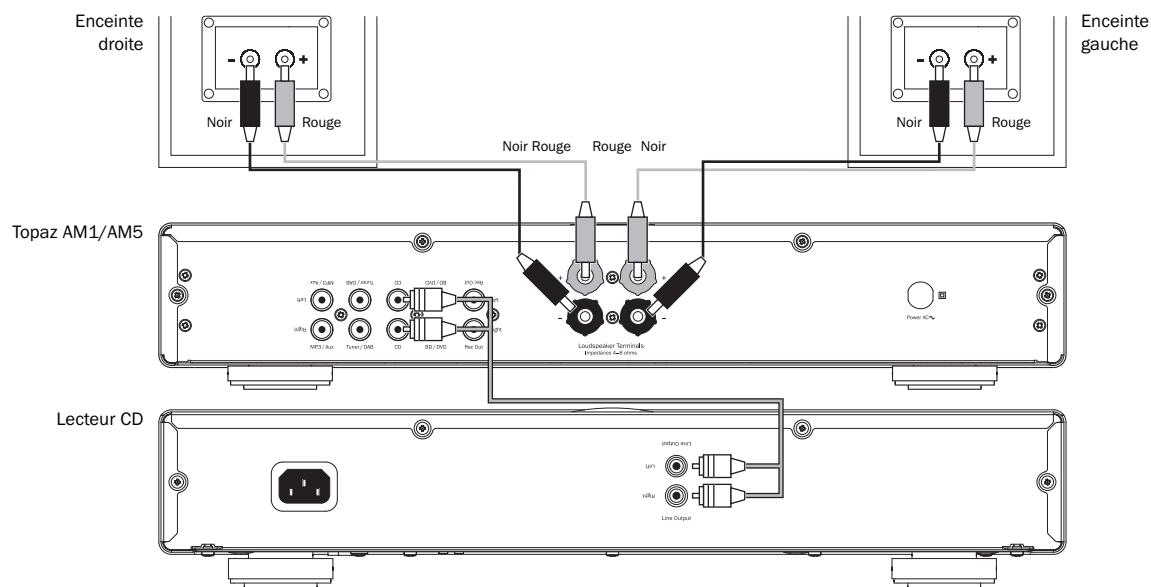
Utilisation des raccordements de fils nus

Préparez les cordons des haut-parleurs en vue d'effectuer le raccordement en retirant environ 10 mm (3/8") ou moins de la gaine extérieure. Plus de 10 mm pourrait provoquer un court-circuit. Entrelacez fermement les fils de façon à ne pas laisser d'extrémités libres. Dévissez la borne d'enceinte, insérez le câble d'enceinte, resserrez la borne et fixez le câble.



Remarque : tous les raccordements sont réalisés à l'aide de câbles standard pour enceintes.

Le schéma ci-dessous présente le raccordement de base de l'amplificateur à un lecteur CD et à une paire d'enceintes.



Caractéristiques techniques

AM1

Sortie d'alimentation	20 watts (dans 8 \bar{z})
Distorsion harmonique totale (THD) (non pondérée)	< 0,02% à 1kHz, 80% de la valeur nominale < 0,15% 20Hz - 20kHz, 80% de la valeur nominale < 0,1% 20Hz - 20kHz à 10W
Réponse en fréquence (-3 dB)	10Hz - 30kHz
Rapport S/B (ref 1W)	> 82 dB (non pondéré)
Impédances d'entrée	32k ohms
Facteur d'amortissement de l'amplificateur de puissance	> 100
Consommation d'énergie max.	150 W
Dimensions	80 x 430 x 340 mm (3,1 x 16,9 x 13,4 pouces)
Poids	5,1 kg (11,2 lb)

AM5

Sortie d'alimentation	25 watts (dans 8 \bar{z})
Distorsion harmonique totale (THD) (non pondérée)	< 0,015% à 1kHz, 80% de la valeur nominale < 0,15 % 20Hz - 20kHz, 80% de la valeur nominale < 0,1% 20Hz - 20kHz à 10W
Réponse en fréquence (-3 dB)	10Hz - 30kHz
Rapport S/B (ref 1W)	> 82 dB (non pondéré)
Impédances d'entrée	32k ohms
Facteur d'amortissement de l'amplificateur de puissance	> 100
Consommation d'énergie max.	180 W
Commandes basses/aigus	Dégradé, survoltage/coupure minimale +/- 5,5 dB à 20Hz et 20kHz
Dimensions	80 x 430 x 340 mm (3,1 x 16,9 x 13,4 pouces)
Poids	5,1 kg (11,2 lb)

Dépannage

Il n'y a pas de courant

Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement raccordé.

Assurez-vous que la fiche est entièrement insérée dans la prise murale et qu'il y a du courant.

Vérifiez le fusible dans la fiche d'alimentation ou l'adaptateur le cas échéant.

Vérifiez que le bouton d'alimentation est en position marche (« ON ») à l'avant de l'appareil.

Il n'y a pas de son

Vérifiez que la bonne entrée est sélectionnée.

Vérifiez que les enceintes sont correctement branchées.

Le son subit des distorsions

Vérifiez les branchements des enceintes.

Un bourdonnement vient de l'enceinte

Vérifiez que tous les câbles sont correctement insérés.

Des bruits de fond et interférences indésirables sont perceptibles

Écartez l'appareil d'autres équipements électriques susceptibles de provoquer des interférences.

Vérifiez que tous les câbles sont correctement insérés.

Au cas où les solutions ci-dessus ne remédieraient pas à votre problème, consultez notre section FAQ (questions fréquentes) sur notre site web : www.cambridge-audio.com/sts/faqs

Pour toute réparation, pendant ou après la garantie, veuillez contacter votre revendeur.

Cambridge Audio est une marque de Audio Partnership Plc

Siège social : Gallery Court, Hankey Place,

London, SE1 4BB, Royaume-Uni

N° d'immatriculation en Angleterre : 2953313

www.cambridge-audio.com

